



湖北省ヒト感染 H7N9 鳥フル予防管理を強化(湖北日報)

新浪网 www.flu.org.cn 2015-04-28 07:19 来源: 荆楚网-湖北日报

湖北日報電 (記者: 龍華、孟靜、 通信員: 王芳、謝毅)

4月26日、わが省初の H7N9 鳥インフルエンザ患者が確認された。病気に関する研究判断及びリスク評価がなされた後、専門家は、これは湖北省東南部の一地区に限定されるものと認識している。湖北省では、同省初の患者の治療の効果を確保するという基礎の上で、より厳格な予防管理措置をとっている。

患者は;

50歳男性の張国营氏。

これまで羅田県西門商貿広場付近の農貿市場内において活禽の屠殺販売に従事していた。張国营の売り場の活禽は、安徽省合肥市の立華禽業有限公司からのもので、浠水の仲買人甘露が羅田に販売している。この会社は鶏を飼育しており、その品種は、青脚麻鶏、烏骨鶏、黄土鶏、黒土鶏などが主だ。甘露は毎回この会社から 2000羽前後の鶏を持ち出し 4~5日の間に卸して完売していた。

患者が発生して後、羅田県は、直ちに公衆衛生事件レベル4の応急対応プランを起動し、活禽の交易市場を閉鎖、省外から持ち込まれた活禽についてはすべてを殺処分し無害化処理をし、従業員に対しては健康条項の観察と保護を実施している。昨日までのところ、同省第一の患者の 36名の濃密接触者の健康モニタリング上では異常は認められていない。

さらに、湖北省は、同省東南部を重点として、連合予防管理メカニズムを強化して、感染源の制御にあたっており、活禽の違法経営者の洗い出しをしており、網羅的な動物の疫病モニタリングをしている。活禽交易所においては『一日一度の清掃、一周一度の消毒、一か月一度の市場閉鎖』の管理を厳密に実施して、『集中屠殺、冷製鶏のマーケット・オン』の実施を奨励している;区をまたいで活禽調達規範により、流行地区から外部への活禽の移動と流行の発生している省外からの活禽の持ち込みを厳禁しており、その上さらに衛生対応緊急プランを実施している。

現時点では、張国营の体温は既に正常化し、症状は安定している。

情報によれば、10日、国家衛生計生委疾病管理局の于競進局長は、今年の全国における H7N9 流行は顕著に下降状況を呈しているが、患者は依然として散発的なものが主となっており、ウイルスには明確な異変は見られていない。ウイルスの伝播は依然として局所的なもので、鳥類或は活禽市場からヒトへの感染ゆえ、人々がパニックを起こす必要はないとのことだ。

<http://news.sina.com.cn/o/2015-04-28/071931769667.shtml>

..... 以下は中国語原文

我省加强人感染 H7N9 禽流感疫情防控 (湖北日报)

新浪网 www.flu.org.cn 2015-04-28 07:19 来源: 荆楚网-湖北日报

湖北日报讯 (记者龙华、孟静、通讯员王芳、谢毅) 26日,我省确认了首例 H7N9 病例。对疫情研判和风险评估后,专家认为目前我省疫情仍局限于鄂东南局部地区。我省将在确保首例患者救治效果的基础上,采取更加严密的防控措施。

患者张国营,男,50岁,一直在罗田县西门商贸广场附近农贸市场内,从事活禽宰杀销售。张国营摊点活禽来源于安徽省合肥立华禽业有限公司,经浠水经纪人甘露分销至罗田,该公司主要养殖土鸡,主要品种有青脚麻、乌鸡、黄土鸡、黑土鸡。甘露每次从该公司进鸡 2000只左右,每批销完需 4到 5天。

病例发生后,罗田县迅速启动突发公共卫生事件IV级应急响应,关闭活禽交易市场,对同批从外省购进的活鸡全部

进行了扑杀和无害化处理，对从业人员开展了健康监护。截至昨日，首例病例的 36 名密切接触者健康监测，无异常。

下一步，我省将以鄂东南地区为重点、强化联防联控机制，控制源头，严查违法经营活禽，动物疫情监测实现全覆盖，活禽交易场所严格落实“一日一清洗、一周一消毒、一月一休市”管理，鼓励逐步推行“集中宰杀，白条鸡上市”；规范活禽跨区调运，出现疫情的地区不向外地调运活禽，同时严禁外省疫情发生地活禽调入，并做好卫生应急准备。

目前张国营体温已经恢复正常，病情稳定。

另悉，10 日，国家卫生计生委疾控局局长于竞进介绍，今年全国 H7N9 疫情已出现显著下降，病例依然以高度散发为主，病毒没有明显变异，病毒传播模式依然局限在从禽或者说是活禽市场到人，公众不必恐慌。

（原标题：我省加强人感染 H7N9 禽流感疫情防控）

20150428A 湖北省ヒト感染 H7N9 鳥フル流行予防管理を強化(湖北日報)